



# Tribuna

## Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

ANUL II

Nr. 503

MARȚI

30 SEPTEMBRIE

1969

4 PAGINI

30 BANI

### Investițiile anului curent

## Toate forțele pentru realizarea integrală a planului!

Dintr-o analiză recentă a lucrărilor de investiții rezultă că deși planul „pe total” județ are condiții de a se realiza, unele întreprinderi au seroase rămânări în urmă și probleme nerezolvate care influențează negativ atât realizarea globală cât și îndeplinirea în bune condiții a sarcinilor de producție pe seama noilor capacități prevăzute a intra în funcțiune în acest an sau în anul 1970.

Recuperarea rămănelor în urmă la aceste unități are o importanță deosebită și ca urmare a faptului că actualele compensări nu vor acționa la sfârșitul anului, dat fiind că pentru decontarea lucrărilor executate în prezent în depășire de plan vor trebui majorate corespunzător cifrele de plan la unitățile respective.

Ca o primă problemă se constată că deși sîntem în pragul trimestrului IV, o serie de lucrări, unele chiar nominalizate în planul de stat, nu au fost atacate nici până în prezent, deși trebuiau atacate cel târziu în lunile iulie—august 1969. Este cazul lucrărilor de dezvoltare de la Fabrica de Geamuri Medias și de la Uzina „Independența” Sibiu, precum și lucrarea „Uzina de apă” din planul C.P.J. Sibiu, pentru care nu s-au asigurat la timp documentațiile tehnice sau nu au fost obținute avizele și aprobările legale.

Este semnificativ cazul fabricii de geamuri de la Medias care, deși în prezent are documentația și finanțarea asigurată, lucrarea nu este totuși atacată de constructor — Trușt 5 Brașov, invocîndu-se tot felul de motive.

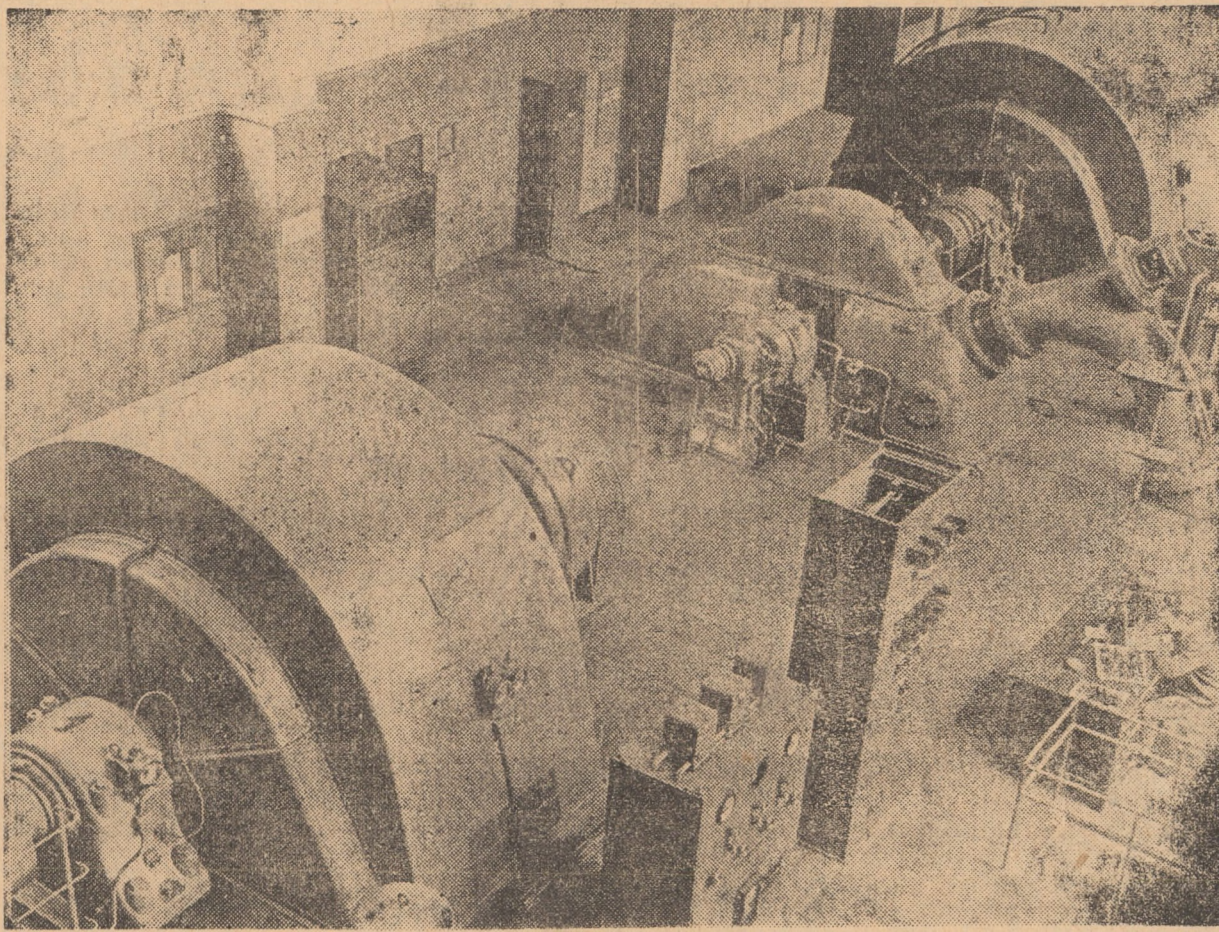
Nimeni nu pune la îndoială justetea părerii beneficiarului ca lucrările să înceapă cu o magazie de cherestea — în vederea eliberării amplasamentului pentru viitoarea uzină — unde se află actualul depozit. Dar acest fapt se cunoștea de ministri și beneficiar la supunerea spre aprobare a documentației. Cu acea ocazie se putea obține fără nici un efort deosebit necesar și se evitau accidentele demersului care costă muncă și mai ales timp.

Pe de altă parte, nu este o concepție fatalistă părerea fabricii de geamuri că, fără un depozit în valoare de 520 000 lei nu se poate executa nimic din documentația totală care nu este nici mai mică nici mai mare de 114 200 mii lei?

Credem că o analiză concretă a lucrărilor ce pot fi executate imediat — între constructor și beneficiar — poate duce la deschi-

(Continuare în pag. a III-a)

A. BALABAN  
director adjunct al Băncii de investiții Sibiu



În sala turbinelor a hidrocentralei Sadu V

Foto: HORST BUCHFELNER

### Din „lanțul slăbiciunilor” comerciale

## DULCIURI AMARE

- Laborator sub orice critică
- Rentabilitatea — o problemă nestudiată
- Igiena lasă de dorit
- „Fumatul interzis”. Ei și?

Nimic mai neplăcut decît constatarea că lucrul pe care îl l-am imaginat odată într-un fel are o cu totul altă înfățișare. Îți închipui, de exemplu, despre un prieten că este omul cel mai de preț și deodată îți dai seama că te-ai înșelat. Sentimentul e greu de suportat. Asemenea ocazii nu-ți dorești și faci tot posibilul să le eviți. Dar se mai întâmplă totuși.

Zilele trecute, bunăoară, am vizitat laboratoarele de cofetărie nr. 1 și nr. 2 din Sibiu. Ei bine, ceea ce am găsit la fața locului ne-a uluit. Laboratorul de cofetărie nr. 1 mai ales, are un aspect cum nu-și poate omul imagina.

Orice vor spune cei din conducerea I.A.P.L. Cofetarul, acest laborator nu este pe măsura anilor în care ne găsim, nu corespunde normelor igienice. Camera folosită pentru prepararea înghețatei este murdară, pereții sînt stropiți, iar butoiul pentru înghețată parcă are o sută de ani. Spălătorul de asemenea, arată îngrozitor. Săptămîna trecută au fost controlați de organele Inspectoratului sanitar de stat. Și inspectoratul care a făcut controlul respectiv a recomandat conducătorului să ia măsuri pentru a fi transportate și dacă le acoperim se pierd facturile” ne-a răspuns ea. O motivare insuficientă, bine înțeles. În secția cuptor altă trăznaie. Această secție a fost în renovare din februarie pînă în august a.c. Ei bine, în șase luni de zile au renovat-o așa de bine încît varul de pe pereți a și început să cadă.

De la laborator am mers pe „drumul prăjiturilor”, la cofetărie. Primul popos, cofetăria Mocca. O spunem de la început: aspectul, deservirea dar mai ales concepția aceluia care au înființat acest gen de cofetărie ne-a nemulțumit. Să concretizăm. La 28 de mese ser-

spectatului sanitar au rămas doar pe hîrtie. În secția de finisaj o altă minune. S-a încercat un sistem de încălzire a apei. Niște țevi „ala fierar de mina a șapte” introduse prin soba de gătit, trebuiau, după concepția „celui mai modern inovator”, să încălzească apa. S-a întâmplat însă că invenția aceasta nu a fost bună de nimic. Ei bine, conducerea I.A.P.L. Cofetarul n-a luat nici o măsură pentru înlocuirea ei. Cămenii de la laborator sînt nevoiți să încălzească apa într-un cazan (vai ce cazan!) care nu face deloc cinste încăperii. Mașina de măcinat cafea este extrem de murdară. S-a motivat că este în așa hal deoarece se macină multă cafea. Noi afirmăm că oricîtă cafea s-ar macina într-o zi, mașina aceasta trebuie curățată și întreținută ca lumea. Dacă nu, va arăta mereu așa. În magazia laboratorului prăjiturile erau neacoperite și cu facturile pe ele. „De ce nu le acoperim?” — am întrebat-o pe acoperiță. „Sînt gata pentru a fi transportate și dacă le acoperim se pierd facturile” ne-a răspuns ea. O motivare insuficientă, bine înțeles. În secția cuptor altă trăznaie. Această secție a fost în renovare din februarie pînă în august a.c. Ei bine, în șase luni de zile au renovat-o așa de bine încît varul de pe pereți a și început să cadă.

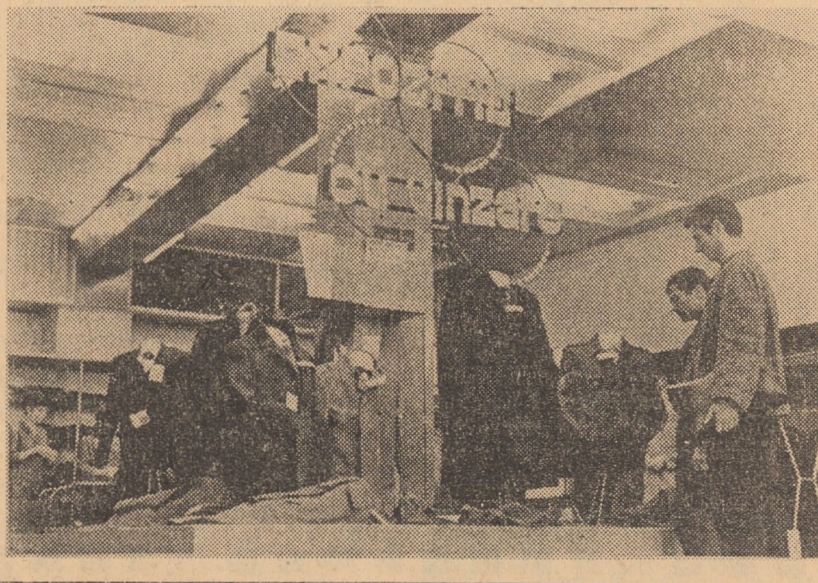
(Continuare în pag. a III-a)

AL. SOMEȘANU

### Expunere

În cadrul vizitei în țara noastră, profesorul universitar dr. Gerhard Schultz din R.D. Germania, șeful catedrei de economie politică de la Institutul pentru științe sociale de pe lângă C.C. al P.S.U.G., a avut ieri, la Sibiu, o întâlnire cu cadre de partid, din economie, conducători de întreprinderi și instituții. Cu acest prilej oaspetele a făcut o expunere despre „Politica P.S.U.G. pentru consolidarea sistemului economic socialist și perfecționarea revoluției tehnico-științifice”.

Expunerea a fost urmărită cu un deosebit interes.



### În pag. II Sport

## INFORMAȚII informații INFORMAȚII

### Noutăți în magazine

Unitățile aparținătoare de I.C.S.T.I. Sibiu au pus în vânzare importante stocuri de noi mărfuri. Astfel, de la magazinul Arta-lux se pot cumpăra ciorapi supraelastici pentru femei, în 7 modele și culori diferite (import din Iran). De asemenea, se găsește catifea, tot din Iran, pentru costume de femei.

De la fabrica „30 Decembrie” Arad au sosit fineturi imprimate, diftină pentru rochii de iarnă, prosoape pluşate, iar de la fabrica de încălțăminte „8 Mai” din Medias — 10 000 de perechi de cizme pentru femei, în 3 modele.

În sectorul tricotate se află o mare cantitate de tricotate pentru iarnă: jachete, bluze din lînă și P.N.A. etc.

Fabrica timişoreană de pălării este prezentă în magazine cu un bogat sortiment de pălării.

Au fost puse în vânzare, de asemenea, paltoane și pardesie pentru adulți și copii.

### „Comedia zorilor”

Un colectiv de studenți aflați în vacanță a pregătit în cadrul clubului tineretului din Medias piesa în 4 tablouri „Comedia zorilor” de Mircea Ștefănescu. Prezentat la Barza, Copsa Mică, Dumbrăveni, în fața unui mare număr de spectatori, spectacolul va fi reluat în aceste zile la Medias.

### Elanul muncii patriotice

Abia au început cursurile noului an școlar și elevii, entuziași ca întotdeauna, au și înscris în agenda muncii patriotice un impresionant număr de ore. Astfel, pînă în prezent elevii unor școli sibiene au efectuat, în C.A.P.-uri și I.A.S.-uri 51 000 ore muncă patriotică.

În timp ce, în jur de 20 hectare cartofi și sfeclă, ceea ce, cumulat cu alte acțiuni similare din săptămîna care s-a scurs, înseamnă o contribuție de preț la stringerea recoltei din această toamnă.

## Lucrările sesiunii științifice a Societății de științe filologice

Sesiunea pe țară a Societății de științe filologice din Republica Socialistă România, care a suscitat un larg interes nu numai pe plan sibiin, ci în întreaga țară — dovadă numeroșii participanți, din multe orașe, la lucrări — a continuat în zilele de duminică și luni. A doua zi a lucrărilor sesiunii, a oferit participanților un program variat și interesant, în care momentelor de interes științific li s-au adăugat mijloace noi de diversificare a programului de lucru.

Duminică dimineața, în sala „Astra”, programul sesiunii s-a continuat prin prezentarea a patru comunicări, cu același interes trezit de ineditul cercetării: „Prezentarea romanticismului în manualele școlare de limba română” (prof. Maria Fanache — Sibiu), „Prezentarea romanticismului în manualele școlare de limbi străine și de literatură universală” (prof. univ. Ion Brăescu — București), „Antiteza romantică eminesciană” (lector univ. Janeta Beșliu și asist. univ. Dumitru Tiutiuca — Galați), „Unele aspecte ale culturii românești în Italia epocii romantice” (lector univ. Ion Pătrașcu — Craiova). În continuarea acestor comunicări, au ur-

mat discuții care au relevat interesul științific al sesiunii, prin competența lucrărilor prezentate, care vor forma obiectul unei culgeri de studii. Cuvîntul participanților a subliniat și buna organizare a sesiunii, omagînd ospitalitatea sibiină.

Programul zilei a cuprins și o vizită în comuna Rășinari, localitate din Mărginime cu frumoase tradiții românești în etnografie și folclor, alături de o îndătinată tradiție cultural-literară. Reînțorși în Sibiu, participanții au vizitat galeria Brukenthal, sub ghidajul prof. Teodor Ionescu, iar seara, Teatrul de stat din localitate a oferit un spectacol cu piesa Richard al III-lea de W. Shakespeare.

În cursul zilei de ieri, participanții la sesiune au făcut o vizită în altă zonă a Mărginimii sibiene (traseul Poiana — Jîna — Galeș), itinerar etnografic (muzee sătești, port popular conservat cu autenticitate) și deopotrivă turistic. Aceștia au contribuit la imprimarea unei peceți de inedit și specific sibiin acestui colcoviu academic, dovedindu-se inspirată ațegășura a lucrărilor pe țară a sesiunii.

## DUMINICĂ, pe ogoarele județului

Animați de dorința de a încheia lucrările agricole de sezon la timp și la bun nivel agrotehnic, mecanizatorii din fermele agricole și din secțiile I.M.A., un mare număr de țărani cooperatori și elevi, au continuat duminică lucrările de pregătire a solului, de însămînțare și de recoltare a culturilor timpurii.

În această zi au fost executate arături, discuri și însămînțări pe suprafețe întinse. De asemenea, s-a adunat recolta de pe zeci de hectare. La I.A.S. Sibiu, de exemplu, în fermele nr. 5, 6, 9 și 10, mecanizatorii au executat lucrări de pregătire a patului germinativ pe 80 de hectare și arături pe 34 de

hectare, și au fost însămînțate 85 de hectare cu grîu.

O rodnică activitate s-a desfășurat duminică și în fermele pomologice nr. 3 din Valea Hambei și nr. 10 Vurpăr ale aceleiași întreprinderi. S-au strîns 70 tone fructe.

Și în cadrul întreprinderii agricole de stat Dealul Oanei au fost mobilizate forțe sporite la executarea lucrărilor. Desfășurîndu-și activitatea sub îndrumarea șefilor de ferme, cei 58 mecanizatori au acordat o atenție deosebită efectuării unor lucrări de bună calitate. Bilanțul cu care s-a încheiat această zi consemnează arături pe 52 hectare, lucrări de pregătire a patului germinativ pe 45 de hectare și însămînțări pe 91 hectare, din care 88 hectare cu grîu.

Această intensă activitate s-a înfăptuit duminică și în cooperativele agricole de producție. La Selimbar peste 500 de elevi și 80 țărani cooperatori au continuat, în toate brigăzile, recoltatul cartofilor și a sfelei de zahăr. După cum ne informează specialistul unității, ingineria Zenaida Căponi, s-a strîns

(Continuare în pag. a III-a)

P. BADEA

## „Gabonul a pășit cu dreptul”

Este remarcă făcută de secretarul de stat al Ministerului de Externe gabonez, după ce și-a depus semnătura pe acordul care prevede construirea unui mare baraj hidroelectric la cîteva sute de kilometri de Libreville, capitala țării.

Scena se petrecea la Ambasada Gabonului din Paris și la ea lua parte însuși Albert Bernard Bongo, șeful acestui stat

## Pe glob

african și promotorul politicii de dezvoltare a economiei sale.

În afara barajului hidroelectric de lângă Libreville, construirea unei cîi ferate care, trecînd de la portul Ouendo va pătrunde pînă la Boue, în inima Gabonului, reprezintă un alt obiectiv de actualitate. Această cale ferată ar urma să deservescă zăcămintul de fier de la Melkomba, din nord-estul țării, care în prezent nu poate fi exploatat la adevărată sa valoare din pricina cheltuielilor de transport extrem de ridicate. Totodată, această cale ferată ar deschide drumul spre pădurile gaboneze, marea bogăție a țării. Numai exploatarea forestieră, afirmă studiile întreprinse, ar putea rentabiliza această cale ferată care necesită investiții de aproximativ 75 milioane dolari.

Realizarea unor asemenea obiective îndreptățește optimismul pe care oficialitățile de la Libreville par să-l nutrească în legătură cu viitorul economic

(Continuare în pag. a IV-a)

## Desene pe asfalt

Mediasul a trăit duminică exuberanța unei plăcute manifestări tineresti, organizate în plin centrul orașului în fața unui mulțimi deosebit de însuflețite. Este vorba de concursul de desene pe asfalt inițiat de ziarul „Tribuna Sibiului” și „Hermannstädter Zeitung”, în colaborare cu Consiliul județean al organizației pionierilor. După ce în toamna trecută competiția debutase promițător la Sibiu, la această a doua ediție, au participat cei mai buni desenați din clasele I—VIII ale școlilor din municipiul de pe malul Tîrnavei.

Încă de dimineață, în piața centrală a orașului, s-au stabilit spațiile de desen, punîndu-se la punct ultimele probleme organizatorice. La ora 10,30 cei 50 de concurenți s-au prezentat la start, luînd cunoștință de detaliile competiției. Apoi, după cuvîntele de bun augur roșite de organizatori, s-a dat startul.

Pînă la urmă însă, cel mai dificil examen l-au trecut membrii juriului, nevoiți să opteze pentru un grup restrîns de desene, dat fiind că majoritatea vedeau o vie imaginație, o bună cunoaștere a tehnicii execuției și mult talent. În final s-au acordat diplome de participare tuturor participanților, precum și numeroase premii constînd din ustensile de desen. Locul I a fost cîștigat de eleva Felicia Bucur, de la Școala generală nr. 1, pentru frumoasa rezolvare grafică și cromatică a temeii „Orasul meu”. Pe locurile următoare s-au clasat: Michael Stein, de la Liceul nr. 2, Lucia Frăcea de la Liceul nr. 1, Nikolaus Wolfgang de la Liceul nr. 1, Hans Werner Lipot de la Liceul nr. 2, Maria Gîlcă de la Școala generală nr. 1, Arpad Bertalan, de la Școala generală nr. 6 și Mircea Caba, de la Școala generală nr. 3. Premiul piti-



Aspect de la concursul de desene pe asfalt din municipiul Medias

Foto: FRED NUSS



# SPORT ... SPORT ... SPORT

## FOTBAL - DIVIZIA B

### APLAUZE PE JUMĂTATE ...

Încă nu luase sfârșit partida de deschidere dintre A.S.A. Sibiu și Mureșul Deva (care n-a suscitât un interes mai deosebit, încheindu-se cu un scor alb) decât publicul spectator, prezent deja în număr considerabil, își începea „antrenamentul” pentru înfățișarea vedetei.

O anumită atmosferă propice obisnuitei spectacole sportive sibiene era deja creată în incinta stadionului din Sub Arini, atunci când și-au făcut apariția pe gazon protagoniștii zilei. Cele două „steam-uri” au ieșit din cabine splendide echipate (roșu - C.S.M. Sibiu și alb - Gaz metan Mediaș), adăugând culorilor acestei frumoase toamne o notă în plus și în același timp creștând în tribune, în rîndul celor circa 10.000 de spectatori, obisnuitul tonus entuziast.

Totul a durat însă cam 40 de minute (timp în care s-a înscris unicul gol al partidei prin Chiran - min. 17), adică tot cam cît ni s-a oferit spectacol pe măsură. Într-adevăr, un singur gest neportiv adăugat la nivelul din ce în ce scădere al jocului a fost suficient să „tăie” la jumătate, dacă nu și mai mult, entuziasmul spectatorilor. A fost pentru toată lumea evident faptul că disputa Chiran - Filip (cînd partida era intreruptă) a grevat asupra unui principiu absolut necesar spectacolului: fair-play. Aceasta constituie cea mai bună dovadă că publicul sibiian nu poate ac-

## Campionatul județean de fotbal

### Scoruri normale

Jocurile disputate în cadrul etapei a VII-a s-au terminat cu rezultate normale, cel mai bun dintre ele fiind obținut în deplasare de Unirea Tâmbacu, care, alături de Progresul Sibiu, rămîne echipa neînvinșă.

Iată pe scurt aspecte de la jocurile acestei etape:

● SPARTA MEDIAȘ—STĂRUINȚA MEDIAȘ 3-0 (1-0). „Spartanii” confirmă forma bună în care se află, obținînd o victorie meritată, lucru ce face să se mențină în lupta pentru primul loc.

● AUTOMECANICA MEDIAȘ—VOINȚA SIBIU 1-0 (1-0). După cum a început jocul se părea că gazdele vor realiza o victorie ușoară. Oaspeții, însă, s-au apărut cu dinzenie, o impresie deosebită lăsnd-o portarul Macsina. Superioritatea gazdelor a fost concretizată în prima repriză, cînd Vișanșchi a înscris (min. 10) singurul gol al jocului. A arbitrat bine L. Deac (Sibiu).

● CARBOSIN COPȘA MICĂ—UNIREA TALMACIU (0-0). Mare risipă de energie din partea ambelor echipe, însă nici una nu a reușit să înscrie, datorită apărătorilor care au jucat fără greșeli.

● PROGRESUL SIBIU—PROGRESUL AGNITA 4-1 (3-0). Sibiienii au obținut o victorie ușoară în fața unei echipe modeste. Cele cinci goluri au fost înscrise de Dinu (min. 37 și 71), Greavu (min. 5) și Faloba (min. 26 - autogol) pentru gazde, respectiv Frîntu (min. 62 - din lovitură de la 11 m). A arbitrat satisfăcător I. Geled (Mediaș).

● METALUL I.O.S.—RECORD MEDIAȘ 1-1 (0-1). Cu un atac dezorientat, în care doar Flichici a corespons, sibiienii au trebuit să se mulțumească cu un singur punct. Ei au dominat jocul dar numai în mijlocul terenului. Scorul a fost deschis de oaspeții în min. 1 prin Grecu. Egalarea a survenit de abia în min. 82 prin Hasa, dintr-o poziție clară de ofsaid, sennalată de arbitrul de tuse (Frunză), trecută însă cu vederea

76 - dintr-o lovitură de la 11 m). Competent arbitrajul lui Pavel Bun (Sibiu).

G.H. TOPIRCEANU

## Pentru iubitorii de fotbal

### Mîne, meciuri internaționale la radio și T.V.

Bogata activitate internațională fotbalistică de mîne, în care sînt angrenate cîteva echipe din țara noastră, este reflectată corespunzător la radio și pe micul ecran. Astfel, la radio, pe programul I, se va transmite, la ora 16,30, repriza a II-a a meciului Steaua București—Glasgow Rangers (revanșă în „Cupa cupelor”), iar la ora 19,25, în transmisiune directă (același program), de la Varșovia,

repriza secundă din mîlnirea Legia Varșovia—U.T. Arad (meci revanșă în „Cupa campionilor europeni”).

Telespectatorilor li se oferă să vizioneze, începînd cu ora 14, repriza secundă a partidei dintre Rapid București—Victoria Setubal (joc revanșă în „Cupa oraselor țirguri”) și, în continuare, meciul dintre Steaua București—Glasgow Rangers.

ILIE ANDREI

## Handbal - Divizia A

### Victorie la Timișoara

Disponind cu 5-4 (3-2) de Constructorul Timișoara, după un joc prudent în apărare și atac, C.S.M.S. a mai adus la Sibiu două puncte. Este meritul întregii echipe, care a dat dovadă, pe toată desfășurarea partidei, de multă dăruire. Au marcat jucătoarele: Brezaie și Dragoș - cite două puncte - și U. Birtheimer.

moțiile, obținînd victoria. Scor final: 12-9 (4-5), prin punctele marcate, de astă dată de cîte jucători: Zikell și Stentzel - cite patru - Manoliu, Albu, Schnepf și Brantsch. A arbitrat cuplul Tîrcu—Constantin (București).

G. MĂRGINEANU

## Divizia B

### De ce atîtea emoții?

Metalgîștii de la Independența Sibiu ne-au obisnuit cu prea multe emoții, mai ales pe teren propriu. Tehnometalul Timișoara a dovedit că este o echipă puternică, care știe ce vrea, știe să lupte, organizează atacuri fructuoase și are un portar în mare formă. Nu este mai puțin adevărat însă că sibiienii, în cea mai mare parte din timp, s-au situat la... antipodul adversarului. Am răsuflet ușurați cînd jucătorii noștri s-au dezlîntat și au redus e-

## Un egal prețios în deplasare

Tînăra formație Textila Cîsnădie a obținut un punct prețios în compania echipei Știința Petroșeni, 12-12 (4-4), remarcîndu-se în mod expres jucătorii Hîtsch, Götterfert și portarul Meltzer.

## Divizia școlară

### Oaspeții au fost mai buni

Handbaliștii Școlii sportive Sibiu n-au putut ține piept omologilor lor din Craiova, care, mai vivace, i-au depășit pe localnici cu 18-15 (8-4).

## Rezultatele etapei a VII-a

Olimpia Satu Mare—Metalul Tr. Severin	4-1
Mineurul Baia Mare—C.F.R. Timișoara	9-0
C.S.M. Sibiu—Gaz metan Mediaș	1-0
Ripensia Timișoara—Olimpia Oradea	2-1
Mineurul Anina—Chimia Rm. Vilcea	3-1
Metalgîștii Cugir—Electroputere Craiova	1-0
C.F.R. Arad—Metalul Hunedoara	3-0
C.S.M. Reșița—Vagonul Arad	0-1

## Clasamentul

1. C.S.M. Sibiu	7 4 2 1	8-3 10
2. Mineurul Anina	7 4 1 2	14-7 9
3. Vagonul Arad	7 4 1 2	8-5 9
4. Ripensia Timișoara	7 4 0 3	14-9 8
5. Olimpia Satu Mare	7 4 0 3	14-12 8
6. Olimpia Oradea	7 3 2 1	11-10 8

7. Mineurul B. Mare	7 3 2 2	4-4 8
8. C.F.R. Arad	7 3 1 3	11-7 7
9. C.S.M. Reșița	7 2 3 2	6-5 7
10. Metalgîștii Cugir	7 1 1 3	7-7 7
11-12. Metalul Hunedoara	7 1 1 3	8-9 7
11-13. C.F.R. Timișoara	7 2 3 2	8-6 7
11-13. Electroputere Craiova	7 1 1 3	4-5 7
14. Gaz metan Mediaș	7 2 0 5	6-11 4
15. Metalul Tr. Severin	7 2 0 5	6-15 4
16. Chimia Rm. Vilcea	7 1 0 6	6-17 2

Etapa viitoare (5 octombrie): Chimia Rm. Vilcea—Olimpia Oradea, Mineurul Anina—C.S.M. Reșița, C.F.R. Arad—Vagonul Arad, Metalul Hunedoara—C.S.M. Sibiu, Ripensia Timișoara—C.F.R. Timișoara, Metalul Tr. Severin—Mineurul Baia Mare, Metalgîștii Cugir—Olimpia Satu Mare, Gaz metan Mediaș—Electroputere Craiova.

G.H. V. SALCU

## DIVIZIA C Metalul Copșa Mică, în lupta pentru primul loc

### Colorom Codlea—Metalul Copșa Mică 0-1

Dovedind forma bună manifestată în ultima perioadă, metalurgiștii copșeni și-au mai adăugat în palmares o victorie prețioasă realizată în deplasare. Metalul a dispus la Codlea de Colorom, este adevărat la limită, însă în fața unui adversar care pe teren propriu nu a fost obisnuit să cedeze puncte. Cele două puncte, atât de prețioase obținute duminică, s'întuează echipa copșeană în rîndul formațiilor seriei a VIII-a a diviziei a treia care vizează direct vîrfurile piramidei.

A.S.A. Sibiu—Mureșul Deva 0-0  
Și de această dată s-a demonstrat că echipa militară nu și-a

găsit încă busola. Întîlnirea, cu un ritm de joc lent, cu numeroase ratări (în special a gazdelor), nu a reușit să iasă, cît de cît, din calificativul de mediocră.

Militarii sibiieni trebuie să-și dea seama că atîta timp cît vor acționa crispat și se vor lăsa stăpîniți de nervi nu vor putea emite pretenția la succes și nici la furnizarea unui spectacol care să fie, totuși, la nivelul competiției în care activează.

Mureșenilor le-a reușit intenția, obținerea unui punct. Ei puteau pleca cu amîndouă, dacă nu iroseau cea mai bună ocazie a meciului (min. 82), puncte pe care nu le-ar fi meritat, dacă se ține seama de evoluția în ansamblu.

DUMITRU MUNTEANU coresp.

### Arieșul C. Turzii—Independența Sibiu 2-0

Începută în ritm de vals, partida disputată la Cimpia Turzii a scos în evidență mai marea insistență în atac a echipei gazdă. Oaspeții au acționat anemic pe contraatac, ceea ce a făcut ca tot greul să-l ducă apărarea, destul de hotărîtă, care a cedat pentru prima dată în min. 40, cînd Ariేశul a deschis scorul dintr-o lovitură de la 11 m. După trei minute gazdele stabilesc scorul final. De abia în repriza secundă jocul se dinamizează, se contestează atacuri reușite de o parte și alta, salvînd în ansamblu spectacolul fotbalistic.

T. GHEORGHE coresp.

## RUGBY Replica sibiienilor: curajoasă... dar insuficientă

Replica sibiienilor, la cea de-a doua evoluție a lor în Capitală, a fost curajoasă, dar... insuficientă pentru a putea decide un rezultat mai bun.

C.S.M. Sibiu a avut minute de

joc la același nivel tehnic cu echipa bucureșteană. Îeșind la atac curajoși, prin faze gîndite și bine realizate, sibiienii au lăsat o bună impresie. Dacă în partidele anterioare jocul la mină nu era evidențiat, în partida de duminică jucătorii sibiieni au construit 12 asemenea faze, punînd în circulație balonul de pe o parte pe alta a terenului. Le-a lipsit puterea de finalizare pentru că le lipsește de fapt gabaritul! Concepția de joc, însă, în ansamblul rugby-ului modern s-a făcut simțită. Ni se pare că noul mijloc la grămadă, proaspăt legitimat - Răscanu - știe să coordoneze jocul pe compartimente. În margine Gangan și Lup au prezentat un real progres - siguranța în prinderea și jocul baloanelor culese, dominînd de multe ori cuplul bucureștean destul de experimentat: Veluda - Șerban.

Grivița roșie a înscris atunci cînd a participat întreaga echipă la atac, numai pentru a putea destrăma apărarea bine organizată a sibiienilor, consemnînd victoria cu 23-0 în favoarea ei.

A arbitrat uneori în dezavantajul oaspeților C. Cristăchescu (București).

CORNEL VALEANU

## Rezultatele

concursului pronosport nr. 39 din 28 septembrie 1969

I. Crișul—Dinamo București	0-0 x
II. Petrolul—Jiul	1-0 1
III. A.S.A. Tg. Mureș—Farul	0-0 x
IV. Steagul roșu—F.C. Arges	3-2 1
V. C.S.M. Reșița—Vagonul	0-1 2
VI. Bari—Napoli	0-0 x
VII. Brescia—Cagliari	0-2 2
VIII. Fiorentina—Sampdoria	1-0 1
IX. Internazionale—Torin	2-0 1
X. Juventus—Bologna	1-1 x
XI. Lazio—Milan	1-0 1
XII. Palermo—Lanerossi	3-2 2
XIII. Verona—Roma	2-0 1

## MUZEE

Muzeul Brukenthal cu Expoziția permanentă din „Turnul Sfântului”. Muzeul tehnicii populare din Dumbrava Sibiului. Deschise între orele 10,00-18,00.

Palatul Brukenthal cu „Galeria de artă Brukenthal”.

## azi... azi... azi...

<b>TIMPUL</b>	man, seriile I și II (orele 10,00; 16,00; 19,30).	<b>BAZNA-BĂI: Operațiunea Crossbow</b> (orele 17,00 și 19,00).
	<b>CISNĂDIE: POPULAR:</b> Bela (orele 11,00; 14,00; 16,00; 18,00 și 20,00).	<b>OCNA SIBIULUI: Vișelul</b> de aur, seriile I și II (orele 16,00 și 19,30).
	<b>AGNITA: 8 MAI: Rolls Royce-vel galben</b> (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00).	<b>APOLDU DE SUS: 23 AUGUST: Un delict aproape perfect</b> (orele 17,00 și 19,00).
	<b>DUMBRĂVENI: 7 NOIEMBRIE: Rîsurile meseriei</b> (orele 18,00 și 20,00).	<b>TELEVIZIUNE</b>
		17,30 Buletin de știri.
		17,35 Lumea copiilor.
		Hup și Hop - serial de păpuși (ultimul episod).
		17,50 Studioul școlarilor.
		Vă place muzica? - emisiune realizată cu concursul orchestrei „Academica” a Conservatorului „Ciprian Porumbescu”.
		22,15 Criterii. GONG.
		22,45 Telegazeta de noapte și buletinul meteorologic.
		23,00 Închiderea emisiunii.
		18,20 Consultația tehnică TV.
		18,35 Coordonatele științei românești. Din laborator - la marile obiective ale economiei naționale.
		19,10 Publicitate.
		19,15 Dansul - expresie a suferințelor popoarelor.
		Imagini de la Festivalul și Concursul Internațional de Folclor - România '69.



Cadru din filmul Un glonte pentru general care rulează la cinematograful „Pacea” din Sibiu

## Complexul pentru industrializarea lemnului Blaj

angajează urgent:  
— mecanici auto și Diesel categoria 5-6  
Se asigură locuință pentru solicitant și familie.

**Uzinele Textile Cîsnădie**

produc un bogat sortiment de covoare plușate, covoare Moldova, stoffe de paltoane, păături și pleduri, într-o gamă variată de desene și culori

**Agentia județeană O.N.T. Sibiu și filiala O.N.T. Mediaș**

vă invită să participați la următoarele excursii în străinătate pe rutele:

Sibiu—Oradea—Budapesta și retur între 15—19 noiembrie 1969 la prețul de 585 lei.

Sibiu—Timișoara—Belgrad și retur între 11—14 decembrie 1969 la prețul de 550 lei.

Înscriseri și informații suplimentare la agenția O.N.T. Sibiu și filiala O.N.T. Mediaș.

**UZINELE “CARBOSIN” COPȘA MICĂ**

JUD. SIBIU

PRODUC STIPLEX

NEGRU DE FUM

Sulfat de sodiu

ACID FORMIC

ACID OXALIC

ANTIRUGIN

LIVRĂRILE SE FAC PE BAZĂ DE REPARTIȚIE

Citiți și răspîndiți ziarul „Tribuna Sibiului”

Abonamentele se fac la oficiile poștale, factorii poștali și difuzorii din întreprinderi și instituții

**Mica publicitate**

VIND: Mașină de spălat, frigider, pickup, îmbrăcăminte damă. Sibiu, str. Papiu Ilarian 5, Stoian.